



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
24 February 2016
Russian
Original: English

Комиссия по наркотическим средствам

Пятьдесят девятая сессия

Вена, 14-22 марта 2016 года

Пункт 9 предварительной повестки дня*

Подготовка к специальной сессии Генеральной

Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая
состоится в 2016 году

Организационные мероприятия, связанные с проведением специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков в 2016 году

Записка Секретариата

Резюме

В настоящем докладе содержится информация об организации специального этапа, который будет проведен в ходе пятьдесят девятой сессии Комиссии по наркотическим средствам и будет посвящен подготовке к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая состоится в 2016 году. В нем содержится информация о ходе подготовки к специальной сессии, в том числе о текущей работе по подготовке итогового документа и об организационных мероприятиях, связанных с проведением в ходе специальной сессии пяти интерактивных круглых столов с участием различных заинтересованных сторон.

* E/CN.7/2016/1.



I. Мандат и история вопроса

1. В своей резолюции 67/193 Генеральная Ассамблея постановила созвать в начале 2016 года специальную сессию по мировой проблеме наркотиков для рассмотрения хода осуществления Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков, включая оценку достижений и проблем в области борьбы с мировой проблемой наркотиков, в рамках трех международных конвенций о контроле над наркотиками и других соответствующих документов Организации Объединенных Наций.

2. В своей резолюции 68/197 Генеральная Ассамблея просила Комиссию по наркотическим средствам в качестве органа Организации Объединенных Наций, несущего главную ответственность за вопросы контроля над наркотиками, начать процесс подготовки к специальной сессии, в том числе посредством представления предложений, разработанных на пятьдесят седьмой и пятьдесят восьмой сессиях Комиссии, через Экономический и Социальный Совет для поддержки подготовительного процесса, включая представление информации о прогрессе, достигнутом в осуществлении Политической декларации и Плана действий, которые будут рассматриваться Ассамблеей начиная с ее шестьдесят девятой сессии.

3. В своей резолюции 69/200 Генеральная Ассамблея постановила, что Комиссия как центральный директивный орган в системе Организации Объединенных Наций, занимающийся вопросами, связанными с наркотиками, возглавит процесс подготовки к специальной сессии Ассамблеи, приняв меры по решению всех организационных вопросов и вопросов существа в открытом формате, и предложила Председателю Ассамблеи поддерживать и направлять этот процесс и постоянно принимать в нем участие.

4. В этой резолюции Генеральная Ассамблея предложила органам, подразделениям и специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций, многосторонним банкам развития, другим соответствующим международным организациям, включая Международный комитет по контролю над наркотиками, и региональным организациям оказывать полное содействие подготовке к специальной сессии в 2016 году, в частности путем представления Комиссии через Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности конкретных рекомендаций по вопросам, которые будут рассматриваться на специальной сессии.

5. Ассамблея признала важную роль гражданского общества, в частности неправительственных организаций, в подготовке и проведении пятьдесят второй и пятьдесят седьмой сессий Комиссии, включая состоявшиеся на них этапы заседаний высокого уровня. Комиссия признала далее необходимость их активного участия в подготовке к специальной сессии, а также необходимость их эффективного, конструктивного и активного участия в специальной сессии в соответствии с правилами процедуры и практикой, которые были разработаны для других специальных сессий Генеральной Ассамблеи, и просила Председателя Комиссии рассмотреть вопрос о проведении в этой

связи консультаций и других соответствующих мероприятий с участием соответствующих заинтересованных сторон.

6. Во исполнение своей резолюции 57/5 и для обеспечения надлежащего, всестороннего и эффективного процесса подготовки Комиссия создала веб-сайт специальной сессии (www.ungass2016.org), который должен способствовать всеобъемлющему и открытому глобальному диалогу. Всем соответствующим подразделениям Организации Объединенных Наций, международным и региональным организациям и неправительственным организациям было предложено направлять письменные материалы. На веб-сайте размещены все представленные материалы. Тексты сообщений, сделанных в ходе межсессионных заседаний, неофициальных интерактивных дискуссий и параллельных мероприятий, также размещены на этом веб-сайте.

7. На своей возобновленной пятьдесят седьмой сессии в декабре 2014 года Комиссия приняла решение 57/2, в соответствии с которым был учрежден Комитет, которому Комиссия поручила проведение подготовки к специальной сессии. Комитет несет ответственность за организацию всех действий, которые должны быть предприняты Комиссией в рамках подготовки к специальной сессии, и решает все организационные вопросы и вопросы существа в открытом формате в процессе подготовки и в ходе специальных этапов сессий Комиссии, посвященных подготовке к специальной сессии. Комитет был избран на основе регионального распределения должностных лиц бюро пятьдесят седьмой сессии Комиссии и содействует участию всех государств-членов и наблюдателей Организации Объединенных Наций, органов, подразделений и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций, многосторонних банков развития и других соответствующих международных и региональных организаций, парламентариев, научного сообщества и гражданского общества, в частности неправительственных организаций, в работе Комиссии по подготовке к специальной сессии.

8. В марте 2015 года на своей очередной пятьдесят восьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 58/8 и рекомендовала Экономическому и Социальному Совету одобрить для принятия Генеральной Ассамблеей проект резолюции, в котором определяется порядок организации специальной сессии по мировой проблеме наркотиков. В рамках специального этапа, посвященного подготовке к специальной сессии, состоявшегося в ходе очередной пятьдесят восьмой сессии Комиссии, были проведены общие прения и затем пять интерактивных обсуждений по следующим тематическим направлениям: а) сокращение спроса и связанные с этим меры, включая профилактику и лечение, а также вопросы здравоохранения; обеспечение наличия контролируемых веществ для медицинских и научных целей и предотвращения при этом их утечки ("наркотики и здоровье"); б) сокращение предложения и связанные с этим меры; меры борьбы с преступностью, связанной с наркотиками; противодействие отмыванию денег и содействие сотрудничеству судебных органов ("наркотики и преступность"); в) общие вопросы: наркотики и права человека, молодежь, женщины, дети и общины; г) общие вопросы: новые проблемы, угрозы и реалии в предотвращении и решении мировой проблемы наркотиков с соблюдением соответствующих норм международного права, включая три международных конвенции о контроле над наркотиками;

укрепление принципа общей и совместной ответственности и международного сотрудничества; и е) альтернативное развитие; региональное, межрегиональное и международное сотрудничество в осуществлении сбалансированной политики контроля над наркотиками, ориентированной на развитие; решение социально-экономических вопросов. Члены Комитета председательствовали в ходе интерактивных обсуждений и на заключительном заседании специального этапа представили резюме итогов состоявшихся обсуждений.

9. На этой же сессии Комиссия приняла решение 58/15, содержащее первоначальную предварительную повестку дня специального этапа, который будет проведен в ходе ее пятьдесят девятой сессии. Предварительная повестка дня и предлагаемая организация работы изложены в приложениях I и II.

10. Генеральная Ассамблея 17 декабря 2015 года приняла резолюцию 70/181, озаглавленную "Специальная сессия Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая будет проведена в 2016 году". В этой резолюции Ассамблея постановила, что специальная сессия будет проведена 19-21 апреля 2016 года и в рамках специальной сессии будут организованы общие прения, а также пять интерактивных круглых столов с участием различных заинтересованных сторон, которые будут проходить параллельно с пленарными заседаниями. Помимо положений, касающихся подготовки к разработке итогового документа и к проведению в ходе специальной сессии интерактивных круглых столов, в этой резолюции содержатся положения, касающиеся открытия специальной сессии и общих прений, участия неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, и участия представителей других соответствующих неправительственных организаций, представителей гражданского общества и научного сообщества, академических кругов, молодежных групп и других соответствующих заинтересованных сторон, которые могут принять участие в специальной сессии, с уделением должного внимания географической сбалансированности. В резолюции 70/181 Ассамблея также просила Комиссию по наркотическим средствам как орган, руководящий подготовкой к специальной сессии путем решения всех организационных вопросов и вопросов существа, представить Генеральной Ассамблее на ее специальной сессии доклад о проведенных мероприятиях по подготовке к сессии через Председателя Комитета, которому Комиссия поручила осуществить подготовку к специальной сессии. Ассамблея вновь обратила внимание на важность организации всестороннего процесса подготовки, включающего проведение широких консультаций по вопросам существа, и призвала органы, подразделения и специальные учреждения системы Организации Объединенных Наций, соответствующие международные и региональные организации, гражданское общество, академические круги, научное сообщество и другие соответствующие заинтересованные стороны продолжать в полной мере содействовать этому процессу, активно участвуя в подготовительных мероприятиях, проводимых Комиссией, согласно соответствующим правилам процедуры и установившейся практике.

11. На своей возобновленной пятьдесят восьмой сессии в декабре 2015 года Комиссия приняла решение 58/16, в котором более четко определила порядок

проведения пяти интерактивных круглых столов в ходе специальной сессии. Более подробная информация содержится в приложении III к настоящему докладу.

II. Подготовка итогового документа

12. В пункте 5 резолюции 70/181 Генеральная Ассамблея просила Комиссию подготовить краткий, предметный, четкий и ориентированный на принятие конкретных мер документ, содержащий ряд оперативных рекомендаций, основанных на обзоре хода осуществления Политической декларации и Плана действий, включая оценку достижений, а также пути решения давно существующих и вновь возникающих вызовов в области борьбы с мировой проблемой наркотиков, в рамках трех международных конвенций о контроле над наркотиками и других соответствующих документов Организации Объединенных Наций. В этом документе, который будет рекомендован для принятия на пленарном заседании специальной сессии, должны быть, в частности, рассмотрены меры, позволяющие обеспечить эффективный баланс между сокращением предложения и спроса, а также рассмотрены ключевые причины и последствия мировой проблемы наркотиков, касающиеся, в том числе, здравоохранения, социального положения, прав человека, экономического развития, правосудия и безопасности, в соответствии с принципом общей и совместной ответственности.

13. По предложению Комитета, которому Комиссия поручила подготовку к специальной сессии, 12 июня 2015 года государства-члены представили через своих соответствующих региональных представителей в Комитете предложения для рассмотрения в ходе подготовки итогового документа. К окончательному сроку, установленному в середине сентября, было получено более 180 страниц предложений, которые были сведены воедино и распространены среди всех государств-членов через членов Комитета.

14. В ходе межсессионного совещания Комиссии 24 сентября 2015 год был согласован график работы, предусматривающий два этапа. В ходе первого этапа подготовки итогового документа, в соответствии с согласованным графиком работы, государства-члены сосредоточились главным образом на определении основных компонентов, которые должен содержать этот документ. В этой связи Комитет препроводил Комиссии три варианта документа, содержащего соответствующие компоненты, для дальнейшего рассмотрения государствами-членами. В обновленных вариантах были учтены замечания, полученные государствами-членами в ходе неофициальных консультаций и межсессионных заседаний, проведенных 15 октября, 12 ноября и 8 декабря 2015 года. Этот документ, содержащий компоненты, как уже отмечалось, был обновлен и доработан в ходе первого этапа, обеспечив основу для подготовки проекта итогового документа.

15. Комитет представил первый проект итогового документа 14 января 2016 года, и с тех пор были подготовлены несколько пересмотренных вариантов с учетом замечаний, высказанных в ходе нескольких раундов неофициальных консультаций и межсессионных заседаний, состоявшихся 27 января и 24 февраля 2016 года.

16. Комиссия, как ожидается, одобрит проект итогового документа на своей пятьдесят девятой сессии в марте 2016 года для последующего представления Генеральной Ассамблее.

III. Организационные мероприятия в связи с проведением интерактивных круглых столов с участием различных заинтересованных сторон

17. В подпункте (f) пункта 3 постановляющей части резолюции 70/181 Генеральная Ассамблея постановила, что Комиссия по наркотическим средствам как орган, руководящий подготовкой к специальной сессии, рассмотрит на открытой основе при поддержке и под руководством Председателя Генеральной Ассамблеи, а также учитывая Политическую декларацию и План действий в соответствии с резолюциями 67/193 и 69/201 Генеральной Ассамблеи, организационные мероприятия, включая процедуры назначения председателей, выбора ораторов и участия, для пяти интерактивных круглых столов с участием различных заинтересованных сторон.

18. В подпункте (f) пункта 3 резолюции 70/181 также перечислены темы пяти интерактивных круглых столов с участием различных заинтересованных сторон, которые совпадают с темами пяти интерактивных обсуждений, проведенных в ходе специального этапа пятьдесят восьмой сессии Комиссии в марте 2015 года.

A. Темы интерактивных круглых столов с участием различных заинтересованных сторон

19. В соответствии с подпунктом (f) пункта 3 постановляющей части резолюции 70/181 Генеральной Ассамблеи интерактивные круглые столы с участием различных заинтересованных сторон будут посвящены следующим темам:

а) круглый стол 1: сокращение спроса и связанные с этим меры, включая профилактику и лечение, а также вопросы здравоохранения; обеспечение наличия контролируемых веществ для медицинских и научных целей и предотвращение при этом их утечки ("наркотики и здоровье");

i) сокращение спроса и связанные с этим меры, включая профилактику и лечение, а также вопросы здравоохранения, в том числе профилактику, лечение и уход в связи с ВИЧ/СПИДом;

ii) обеспечение наличия контролируемых веществ для медицинских и научных целей и предотвращение при этом их утечки;

б) круглый стол 2: сокращение предложения и связанные с этим меры; меры борьбы с преступностью, связанной с наркотиками; противодействие отмыванию денег и содействие сотрудничеству судебных органов ("наркотики и преступность");

- i) национальные, региональные и межрегиональные меры борьбы с преступностью, связанной с наркотиками, и противодействие отмыванию денег, в том числе, в соответствующих случаях, в связи с финансированием терроризма, и содействие сотрудничеству судебных органов в уголовно-правовых вопросах;
- ii) решение новых проблем, включая проблемы новых психотропных веществ, прекурсоров и злоупотребления возможностями Интернета;
- c) круглый стол 3: общие вопросы: наркотики и права человека, молодежь, женщины, дети и общины:
 - i) решение проблем, связанных с наркотиками, в полном соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, международного права и Всеобщей декларации прав человека, а также других соответствующих международных правовых норм, включая три международных конвенции о контроле над наркотиками;
 - ii) наркотики и молодежь, женщины, дети и общины;
- d) круглый стол 4: общие вопросы: новые проблемы, угрозы и реалии в предотвращении и решении мировой проблемы наркотиков с соблюдением соответствующих норм международного права, включая три конвенции о контроле над наркотиками; укрепление принципа общей и совместной ответственности и международного сотрудничества:
 - i) новые проблемы, угрозы и реалии в предотвращении и решении мировой проблемы наркотиков с соблюдением соответствующих норм международного права, включая три конвенции о контроле над наркотиками;
 - ii) укрепление принципа общей и совместной ответственности и расширение международного сотрудничества, в том числе технической помощи, на пути к 2019 году;
- e) круглый стол 5: альтернативное развитие; региональное, межрегиональное и международное сотрудничество в осуществлении сбалансированной политики контроля над наркотиками, ориентированной на развитие; решение социально-экономических вопросов:
 - i) наркотики, решение социально-экономических вопросов и налаживание альтернативного развития, включая превентивное альтернативное развитие;
 - ii) расширение регионального, межрегионального и международного сотрудничества в осуществлении сбалансированной политики контроля над наркотиками, ориентированной на развитие.

В. Организационные мероприятия в связи с проведением интерактивных круглых столов с участием различных заинтересованных сторон

20. В соответствии с решением 58/16, принятым Комиссией по наркотическим средствам на возобновленной пятьдесят восьмой сессии, пять интерактивных круглых столов с участием различных заинтересованных сторон намечено провести:

- 19 апреля 2016 года с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин.
- 20 апреля 2016 года с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин.
- 21 апреля 2016 года с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и с 14 час. 00 мин. до 17 час. 00 мин.

21. В работе интерактивных многосторонних круглых столов предлагается принять участие всем государствам – членам Организации Объединенных Наций, государствам-наблюдателям и наблюдателям, включая соответствующие международные организации, имеющие статус наблюдателей, и подразделения системы Организации Объединенных Наций, а также представителям неправительственных организаций, представителям гражданского общества и научного сообщества, академических кругов, молодежных групп и других соответствующих заинтересованных сторон, участвующих в специальной сессии в соответствии с резолюцией 70/181.

22. В решении 58/16 Комиссия постановила, что интерактивные круглые столы с участием различных заинтересованных сторон будут проводиться под совместным председательством двух представителей двух разных региональных групп – одного сопредседателя, являющегося членом Комитета, и второго сопредседателя от другой региональной группы, который будет выдвинут соответствующей региональной группой в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и назначен Председателем Генеральной Ассамблеи. Каждый круглый стол будет включать дискуссионную группу в составе шести членов, из которых пятеро будут назначены региональными группами и один целевой группой гражданского общества на специальной сессии. В состав дискуссионной группы может также войти до двух ораторов от учреждений системы Организации Объединенных Наций. После выступлений членов дискуссионных групп будут проводиться интерактивные обсуждения, и чтобы дать возможность выступить максимально большему числу ораторов, время выступлений членов дискуссионных групп будет ограничено пятью минутами, а выступлений с места – тремя минутами. Комиссия также постановила, что председателями круглых столов будут подготовлены резюме основных вопросов, затронутых в ходе обсуждений за круглым столом, которые будут представлены на пленарных заседаниях. Подготовленные председателями резюме, зачитанные на пленарных заседаниях, будут в полном объеме включены в стенографические отчеты пленарных заседаний специальной сессии в соответствии со стандартными процедурами специальных сессий.

23. В соответствии с решением 58/16 Комиссии по наркотическим средствам Председатель Генеральной Ассамблеи в письме от 19 февраля 2016 года просил региональные группы представить кандидатуры на должность второго сопредседателя (вместе с информацией о назначенных ими членах Комитета) и кандидатуры членов дискуссионных групп. Региональным группам было предложено сообщить кандидатуры не позднее 10 марта с целью распространения соответствующей информации на пятьдесят девятой сессии Комиссии. При этом председателям региональных групп в Нью-Йорке было рекомендовано тесно взаимодействовать с председателями региональных групп в Вене.

Приложение I

Предварительная повестка дня специального этапа пятьдесят девятой сессии Комиссии по наркотическим средствам, посвященного подготовке к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая будет проведена в 2016 году

1. Открытие специального этапа
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы
3. Подготовка к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая будет проведена в 2016 году:
 - a) рассмотрение проекта предварительной повестки дня специальной сессии, включая подготовку к интерактивным круглым столам с участием различных заинтересованных сторон;
 - b) рассмотрение итогового документа специальной сессии;
 - c) рассмотрение любых прочих вопросов
4. Прочие вопросы
5. Итоги и закрытие специального этапа.

Приложение II

Предлагаемая организация работы специального этапа пятьдесят девятой сессии Комиссии по наркотическим средствам, посвященного подготовке к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая будет проведена в 2016 году

<i>Дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Название или описание</i>
Понедельник, 14 марта	10 час. 15 мин. – 13 час. 00 мин.	9	Подготовка к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая будет проведена в 2016 году Открытие специального этапа Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы Подготовка к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая будет проведена в 2016 году: а) рассмотрение проекта предварительной повестки дня специальной сессии, включая подготовку к интерактивным круглым столам с участием различных заинтересованных сторон; б) рассмотрение итогового документа специальной сессии; с) рассмотрение любых прочих вопросов
	15 час. 00 мин. – 18 час. 00 мин.		Подготовка к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая будет проведена в 2016 году (продолжение)
Вторник, 15 марта	10 час. 15 мин. – 13 час. 00 мин.		Подготовка к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая будет проведена в 2016 году (продолжение)
	15 час. 00 мин. – 18 час. 00 мин.		Подготовка к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая будет проведена в 2016 году (продолжение)
Среда, 16 марта	10 час. 15 мин. – 13 час. 00 мин.		Прочие вопросы
	15 час. 00 мин. – 18 час. 00 мин.		Итоги и закрытие специального этапа